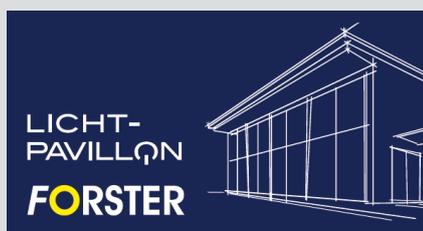


# Poschttab

188. Ausgabe

Januar 2024

The logo for Licht-Pavillon Forster features the text "LICHT-PAVILLON" in white on a dark blue background, with "FORSTER" in a larger, bold, white font below it. To the right of the text is a white line-art illustration of a modern building with a large glass facade.The logo for Hochuli Clemente features the name "Hochuli" in black, a colorful diamond-shaped graphic, and "Clemente" in black. Below this, it says "Das Malerteam" in a smaller font, followed by "Dipl. Malermeister" in a bold font. At the bottom, the address "Hochrüti 5, 6233 Büron" and phone numbers "079 435 43 63, 079 946 64 61" are listed.

Hier könnte Ihr Firmenlogo stehen.

The logo for Mis Büüre is a circular emblem with a heart shape at the top. Inside the circle, the text "MIS BÜÜRE" is written in a stylized font, and "EIFACH SCHÖN" is written in a smaller font at the bottom.The logo for Pizza Maxx features the word "Pizza" in a small font above "Maxx" in a large, bold, red font. Below "Maxx" is the tagline "The Fine-Art of Pizza" in a smaller font.The logo for BP Fassaden features the letters "BP" in a red square on the left, followed by the word "FASSADEN" in a bold, black, sans-serif font.



Gruppenfoto des Ski-Club Büron

### Ski-Club Büron entdecken...

Am 21. Dezember 1970 gründeten 23 skibegeisterte im damaligen Restaurant Löwen den Ski- und Skibob Club Büron. Bereits drei Jahre nach der Gründung organisierte man das erste **Jugend-Skilager**. Dieses Jahr bereits zum 51-mal! Mit der **Ski- und Snowboard-Schule** für Kinder und Jugendliche setzte der Club 1994 ein weiterer Meilenstein. Die heuer 30. Ausgabe -mit über 120 Teilnehmenden- zeigt, dass sich der Club stets erneuert und weiterentwickelt hat. Auch in Sachen Sponsoring ging man eigene Wege. Das jeweils fünfjährige Jugendförderprogramm wird von treuen Firmen-Partnern sowie der Gemeinde Büron großartig unterstützt. Eines ist klar. Der ganze Clubbetrieb funktioniert nur dank dem unentgeltlichen Engagement der eigenen J+S-Leiter/innen und der übrigen Club-Mitglieder. Die Altersspannweite, der über 190 Mitglieder beeindruckt und spricht für das abwechslungsreiche Club-Programm.

Wir laden Sie gerne ein. Entdecken und nutzen Sie die ganzjährigen Angebote. Ganz ohne Zwang, dafür mit viel Freude, Gemeinsames zu erleben. Herzlich willkommen im Ski-Club Büron.

QR-Code zum Entdecken:



Kontakt:

Eva Forster, Präsidentin Ski-Club Büron  
info@skiclub-bueron.ch

*(Foto Titel- und Innenseite: zur Verfügung gestellt)*



# Poschtab

Januar 2024 / 188. Ausgabe

Poschtab erscheint jeden Monat

**Redaktionsschluss** jeweils am 20. des Monats, 12.00 Uhr

**Redaktionsadresse** Gemeindeverwaltung, 6233 Büron  
Telefon 041 935 40 40, poschtab@bueron.ch

**Redaktionsteam** Prisca Vogel, René Kirchhofer, Erjona Maliqaj



## Einladung zum Neujahrsapéro

Der Gemeinderat lädt alle Büroner\*innen ganz herzlich zum Neujahrsapéro am Dienstag, 2. Januar 2024, 18.30 – 20.00 Uhr auf dem Platz vor der Mehrzweckhalle "Träff-Ponkt" ein.

Nutzen Sie die Gelegenheit, in ungezwungenem Rahmen Kontakte zu knüpfen oder bestehende Kontakte zu vertiefen. Zur Umrahmung des Anlasses konnten wir wiederum die Treichler-Gruppe engagieren.

Die musikalische Begleitung umfasst dieses Jahr zwei Männer, zehn Saiten und eine grosse Portion Spielfreude. Der eine, Othmar Brügger, hat seine Wurzeln im Rock und Blues. Die Gitarre, akustisch und elektrisch, begleitet ihn schon fast sein ganzes Leben lang. Und Büron? Bereits vor über 30 Jahren stand er auf der Bühne des Borg Rock und hätte damals nie gedacht, dass er einmal hier wohnen würde. Der andere, Jonas Künzli, spielte ursprünglich vor allem Volksmusik aus aller Welt auf dem Klavier. Dann tauschte er die Tasten gegen die vier Saiten des Kontrabasses. In Büron aufgewachsen, dann weggezogen, hat er heute seinen Lebensmittelpunkt wieder hier. Aber nicht nur Büron verbindet Othmar und Jonas. Beide haben auf ihrem musikalischen Weg die Liebe zum Jazz entdeckt, die Musikhochschule in Luzern absolviert und sind mit den verschiedensten Formationen auf Bühnen im In- und Ausland unterwegs. Auf ihr erstes musikalisches Zusammentreffen darf man gespannt sein. Im Gepäck haben sie Songs aus der Jazz- und Popgeschichte der letzten Jahrzehnte.



Jonas Künzli      Othmar Brügger

Der Gemeinderat bedankt sich bereits im Voraus bei der Treichlergruppe und dem Musikduo für Ihre Engagement. Auch in diesem Jahr dürfen wir auf die grosszügige finanzielle Unterstützung der Familie Felleiter-Gabriel zählen, herzlichen Dank.

Der Gemeinderat freut sich, die Büroner-Bevölkerung zu begrüssen und die guten Wünsche fürs 2024 persönlich zu überbringen.

## Information Einwohnerkontrolle

Einwohnerstand am 20. Dezember 2023    2'785

Abnahme von 14 Einwohnern gegenüber dem Vormonat mit 2'799 Einwohner.

## Grünabfahren

Im Januar 2024 finden folgende Grünabfahren statt:

Donnerstag, 11. Januar 2024

Donnerstag, 25. Januar 2024

Die Sammlungen erfolgen durch die Düring AG in Ebikon, Tel. 041 445 12 12

## Weihnachtsbaumentsorgung

Die Weihnachtsbäume können auch dieses Jahr wieder mit dem Grüngut entsorgt werden. Sie können neben dem Container deponiert werden und werden zusammen mit dem Grüngut mitgenommen.

Bitte achten Sie darauf, dass der Baum nicht länger als 1.20 m ist und sämtlicher Weihnachtsschmuck, Lametta, etc. vom Baum entfernt ist. Die Sammlungen erfolgen durch die Düring AG in Ebikon (Tel. 041 445 12 12).

## Sondersteuern

Für das vergangene Jahr 2023 veranlagte der Gemeinderat folgende Sondersteuern:

- Erbschaftssteuern: total Fr. 40'449.60. Der Gemeindeanteil beträgt Fr. 12'984.35 (Rest geht an den Kanton Luzern).
- Grundstückgewinnsteuern: total Fr. 1'084'605.95. Der Gemeindeanteil beträgt Fr. 325'381.70 (Rest geht an den Kanton Luzern).
- Handänderungssteuern: total Fr. 297'225.00. Der Gemeindeanteil beträgt Fr. 89'167.50 (Rest geht an den Kanton Luzern).

## Baubewilligungen

Der Gemeinderat und das regionale Bauamt RBS erteilten im 3. und 4. Quartal 2023 folgende Baubewilligungen:

- Fetahovic Safeta und Refik, Sonnlachen 5, 6233 Büron, für Neubau EFH mit Einliegerwohnung und LWP, Geb. -Nr. 598 auf Grundstück Büron Nr. 869
- Häfflinger Kevin, Schuhholz 2, 6233 Büron, für Neubau Legehennenstall, Geb. -Nr. 95e auf Grundstück Büron Nr. 350
- Omazic Diana, Schlierbacherstrasse 1, 6233 Büron, für Umbau Gewerbe Nr. 4 zu Wohnung Ebene 3, Geb. -Nr. 50 auf Grundstück Büron Nr. 16

- Biasotto Debora und Simon, Sonnenrainstrasse 2a, 6233 Büron, für Neubau Einfamilienhaus mit Photovoltaikanlage, Luft/Wasser-Wärmepumpe und Pool, Geb. -Nr. 605 auf Grundstück Büron Nr. 125. 127
- Hutmacher Rita, Ahornweg 2, 6233 Büron, für Neubau unbeheizter Wintergarten, Geb. -Nr. 271 auf Grundstück Büron Nr. 620
- Kirchhofer Markus und Jasmine, Falkenhofstrasse 2, 6233 Büron, für Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, Geb. -Nr. 321 auf Grundstück Büron Nr. 697
- Wymmo AG, Bettenweg 4, 6233 Büron, für Aufstockung Gewerbegebäude, Geb. -Nr. 179, 179a auf Grundstück Büron Nr. 161
- Achermann Simon und Claudia, Kleinfeldstrasse 51, 6233 Büron, für Sanierung Zweifamilienhaus und Neuerstellung Photovoltaikanlage, Geb. -Nr. 323, 323a auf Grundstück Büron Nr. 460
- StWEG Hohlgasse 19, Hohlgasse 19, 6233 Büron, für Windschutzverglasung Balkone Südseite, Geb. -Nr. 424 auf Grundstück Büron Nr. 104
- Wyss Andreas, Birrenmoos 1, 6233 Büron, für Neubau Remise, Geb. -Nr. 97b auf Grundstück Büron Nr. 345
- Christen Roger, Bleumattstrasse 4a, 6233 Büron, für Erweiterung gedeckter Sitzplatz, Geb. -Nr. 490 auf Grundstück Büron Nr. 879
- Wegmüller Hans, Galgerain 12, 6233 Büron, für Ersatz Heizungsanlage durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, Geb. -Nr. 406 auf Grundstück Büron Nr. 270

## Wyss-Steinmann Johann Gratulation zum 90. Geburtstag

Am Montag, 11. Dezember 2023, feierte Wyss-Steinmann Johann, im Betagtenzentrum Lindentrain in Triengen, seinen 90. Geburtstag. Johann Wyss freute sich über den Besuch der Gemeinderäte Prisca Vogel und Matthias Müller. Der Gemeinderat Büron gratulierte ihm recht herzlich.

Wir wünschen Herrn Wyss für die kommenden Jahre viel Glück, Zufriedenheit und beste Gesundheit.



## Dienstjubiläen

### 30 Jahre Luzia Kirchhofer, Verwaltungsangestellte Bereich Finanzen und Steuern

In den Jahren 1986 bis 1989 absolvierte Luzia Kirchhofer bereits ihre kaufmännische Lehre bei der Gemeindeverwaltung Büron. Dank ihrer grossen Einsatzbereitschaft konnte sie nach der Lehre nahtlos bis 30. September 2001 bei der Gemeindeverwaltung weiterarbeiten. Ab 1. August 1994 war sie als Stellvertreterin des Gemeindeschreibers tätig. Bereits ab 1. März 2006 hat sie nach einer Babypause in einem Teilzeitpensum ihren Job bei der Gemeindeverwaltung wieder aufgenommen. Heute arbeitet Luzia Kirchhofer in einem 70 % Pensum in der Finanzabteilung und betreut insbesondere Kreditoren und Grundstücksgewinnsteuern.

### 10 Jahre Ursula Hodel, Schulsekretariat

Viele Jahre war Ursula Hodel in der Bankenbranche im Kundendienst tätig. So lehrte sie auch die Einwohner von Büron kennen. Vor 10 Jahren wagte sie den Schritt und startete am 1. Januar 2024 ihre Stelle im Schulsekretariat. Mit ihrer offenen und zuvorkommenden Art steht sie den Eltern und Lehrpersonen gerne zur Verfügung, hilft wo Not an der Frau ist und gibt den Schulkindern einen Einblick in ihre Sekretariatsarbeit. Seit ein paar Jahren zählt auch das ausser-schulische Spielgruppenangebot zu ihren Aufgabenbereichen.

### 10 Jahre Beat Stirnimann, Schulleiter Büron

Vor gut zehn Jahren, im Juni 2013, durfte die Schulpflege voller Freude die Anstellung des neuen Schulleiters Beat Stirnimann bekannt geben. Nach den Sommerferien 2013 waren der intensive Austausch mit den Lehrpersonen sowie das offene Team ein wichtiger Pluspunkt, dank welchem sich Beat Stirnimann an seinem neuen Arbeitsplatz schnell zurecht fand.

Wir sind ausserordentlich stolz darauf, Beat Stirnimann an unserer Schule wissen zu dürfen. Als grosser Visionär, mit seiner Geschicklichkeit und seinem Wissen im Umgang mit den kantonalen Vorgaben und nicht zuletzt dank seinem herzlichen Umgang mit seinen Mitmenschen, hat er die Schule Büron zu einer innovativen und fortschrittlichen Schule weiterentwickelt.

Wir danken Luzia, Ursula und Beat ganz herzlich für ihre engagierten und treuen Einsätze für die Gemeinde Büron. Für die Zukunft wünschen wir euch beste Gesundheit und weiterhin viel Freude bei der Arbeit.

## Funktionswechsel René Kirchhofer

Nach rund 30 Jahren und knapp 800 Gemeinderatsprotokollen endet für René Kirchhofer die Gemeindeschreiber-Tätigkeit für die Gemeinde Büron am 31. Dezember 2023. Der Gemeinderat dankt René Kirchhofer recht herzlich für seine pflichtbewusste Protokollierung. Diese Aufgabe war eine

von vielen weiteren fordernden und spannenden Aufgaben in den letzten 30 Jahren.

Der Gemeinderat freut sich, dass René Kirchhofer auch in den nächsten Jahren für die Gemeinde Büron als juristischer Mitarbeiter und rechtlicher Berater im Bereich Bau und Infrastruktur zur Verfügung steht.

## OpenSports Chrüzacherhalle Teret

Am 21. Oktober 2023 startete das Projekt OpenSports in St. Erhard. Dieses sportpädagogische Freizeitprojekt findet weiterhin jeweils am Samstagabend von ca. 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr in der Chrüzacherhalle in St. Erhard statt.

Das Angebot wird noch an folgenden Abenden angeboten: 20.01. / 27.01. / 24.02. / 9.03. / 23.03.

An diese Anlässe mit viel Sport und Spass sind Jugendliche von 12-17 Jahre aus den Gemeinden Büron und Knutwil herzlich eingeladen.

## Neuwahl Gemeinderat

Am Sonntag, 28. April 2024 finden im Kanton Luzern die Gesamterneuerungswahlen des Gemeinderates für die neue Legislaturperiode 2024 bis 2028 statt. Dabei wählen die Stimmberechtigten an der Urne die neue Exekutive der Gemeinde Büron. In der Gemeinde Büron stellen sich drei der bisherigen fünf Gemeinderäte zu einer Wiederwahl zur Verfügung. Gemeindepräsidentin Prisca Vogel sowie Gemeinderat Bruno Wss stehen für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung.

Die Wahlvorschläge müssen bis spätestens Montag, 4. März 2024, um 12.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Büron, Bahnhofstrasse 10, 6233 Büron, eingereicht werden. Die Vorgeschlagenen haben schriftlich und unwiderruflich zu erklären, dass sie eine Wahl annehmen. Diese Erklärung ist mit dem Wahlvorschlag einzureichen. Die Wahlvorschläge sind durch mindestens zehn Stimmberechtigte zu unterzeichnen. Die Kandidatenlisten werden rechtzeitig amtlich beschafft und zusammen mit einer Blankoliste allen Stimmberechtigten zugestellt. Die entsprechenden Wahlanordnungen sind am Anschlagkasten sowie auf der Homepage der Gemeinde Büron publiziert und wurden allen Parteien zugestellt.

Die Gemeindeverwaltung steht Ihnen für Beratungen im Rahmen der Einreichung von Wahlvorschlägen gerne zur Verfügung.

## Neuwahl Kommissionen, Arbeitsgruppen und Chargierte

Der neugewählte Gemeinderat wird zu Beginn der neuen Amtszeit die Neuwahlen aller Kommissionen, Arbeitsgruppen und Chargierten für die neue Legislaturperiode 2024/28 vornehmen. Der Gemeinderat kontaktiert in den nächsten Wochen die aktuellen Amtsträger schriftlich und informiert über die bevorstehende Wiederwahl im September 2024.

Davon ausgenommen sind die Neuwahlen der Controlling-Kommission, der Bildungskommission, der Bürgerrechtskommission und des Urnenbüros, welche in der Gemeinde Büron durch die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung stattfinden. Die Traktandierung dieser Neuwahlen erfolgt an der Gemeindeversammlung von Dienstag, 28. Mai 2024. Wahlvorschläge sind der Gemeindeverwaltung bis spätestens Montag, 8. April 2024, 12.00 Uhr zur Prüfung und Bekanntgabe in der Botschaft an die Stimmberechtigten einzureichen. Die Stimmberechtigten können dem Gemeinderat spätestens am 2. Tag vor der Gemeindeversammlung weitere Wahlvorschläge einreichen. Der Gemeinderat erstellt auf Grund der Wahlvorschläge eine Kandidatenliste und lässt sie an der Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2024 austeilen. An der Gemeindeversammlung können die Stimmberechtigten weitere Kandidaten vorschlagen. Eine Wahlannahmeerklärung ist in diesem Verfahren nicht notwendig.

Haben Sie Interesse an der Mitarbeit in einer Kommission oder Arbeitsgruppe oder möchten Sie eine öffentliche Charge übernehmen? Melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung. Gerne sind wir Ihnen bei Fragen zu den vakanten Sitzen oder den Anforderungen zur Wahl behilflich und beraten Sie über das Wahlverfahren.

## Steuervorauszahlungen

Vorauszahlungen an die Steuern werden ab 1. Januar 2024 wieder attraktiver. Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern beträgt der positive sowie der negative Ausgleichszinssatz ab Kalenderjahr 2024 1,25%. Wer Akontozahlungen an die Steuern 2024 leisten möchte, erhält mit dem Steuererklärungsversand anfangs Februar 2024 den notwendigen Einzahlungsschein. Bei Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen das Steueramt Büron gerne zur Verfügung.

### positiver Ausgleichszins

Ein positiver Ausgleichszins wird auf Vorauszahlungen und zu viel bezahlten Steuern gewährt und mit der definitiven Steuerrechnung gutgeschrieben.

Bei Vorauszahlungen handelt es sich um für das Steuerjahr 2024 vor dem allgemeinen Fälligkeitstermin (31.12.2024) geleistete Beträge - diese werden ab Eingang (frühestens jedoch ab 1.1.2024) bis 31.12.2024 mit 1,25% verzinst. Freiwillige Vorauszahlungen sind wieder attraktiv, z.B. in Form von monatlichen Ratenzahlungen an das Gemeindesteueramt.

Falls die Steuerzahlungen den Betrag der definitiven Steuerrechnung (Schlussrechnung) übersteigen, wird für die Differenz (d.h. zu viel bezahlte Steuern) ab 1.1.2024 bis zur Rückvergütung ebenfalls ein Zins von 1,25% vergütet.

#### negativer Ausgleichszins

Soweit der Totalbetrag gemäss definitiver Steuerrechnung für das Jahr 2023 am allgemeinen Fälligkeitstermin (31.12.2023) noch nicht bezahlt ist, wird darauf ab 1.1.2024 bis zur Ausstellung der definitiven Steuerrechnung (oder bis zur früheren Bezahlung) der negative Ausgleichszins (= 1,25% im Jahr 2024) erhoben. Es empfiehlt sich daher, anhand des voraussichtlichen steuerbaren Einkommens und Vermögens zu prüfen, ob für das Steuerjahr 2023 ein genügend hoher Betrag einbezahlt worden ist.

#### Verzugszins

Falls die mit der definitiven Steuerrechnung in Rechnung gestellten Beträge nicht innert 30 Tagen bezahlt werden, wird ein Verzugszins (4,75% für Kalenderjahr 2024) bis zur Begleichung des Ausstands erhoben.

## **Abschluss der Reise NRP-Projekt (neue Regionalpolitik NRP)**

Nach einer nahezu zweijährigen Reise haben Ulrich Kössl, Nicole Loosli, Christian Steiger, Prisca Vogel sowie Rahel Zängerle und Jeantine Burri vom Planungsbüro Zeitraum Planungen AG die Tore hinter dem NRP-Projekt geschlossen.

Die faszinierende Reise des NRP-Projekts begann im Februar 2022 und führte durch vier Phasen der Dorfkernentwicklung. Die erste Etappe war geprägt von einer sorgfältigen Analyse des Dorfkerns, bei der nicht nur 230 Bürgerinnen und Bürger, sondern auch 58 engagierte Arbeitskräfte im Businesspark ihre Perspektiven einbrachten. Die Krönung dieser Erkenntnisse fand in tiefgehenden Stakeholder-Interviews statt.

Die zweite Phase führte uns zu kreativen Höhen, in denen durch zwei inspirierende Workshops - der Zukunftswerkstatt mit der Gemeindebevölkerung und der Zukunftswerkstatt mit den Businesspark-Arbeitenden - Ideen in die Höhe sprudelten. Dann, in der dritten Phase, wurden diese Ideen zu einer Nutzungsstrategie geschmiedet. Themenspezifische Arbeitsgruppen, bestehend aus leidenschaftlichen Menschen, verfeinerten die Richtung, definierten Massnahmen und priorisierten diese, begleitet von einer groben Kostenschätzung.

Die gewonnenen Erkenntnisse manifestierten sich in einem beeindruckenden Strategie- und Massnahmenplan, der als Kompass für die kommenden Umsetzungsschritte dient. Schliesslich, in der vierten und letzten Etappe, erhielten einige Ideen ihre ersten konkreten Konturen, wie zum Beispiel das fesselnde Pilotprojekt Frischemarkt. Weitere Ideen werden in den nächsten Monaten und Jahren erblühen.

Ein herzlicher Dank gilt allen Einwohnerinnen und Einwohnern, die durch Umfragen, in den Werkstätten der Zukunft oder als Mitglieder in den Arbeitsgruppen ihre Kräfte gebündelt haben. Gemeinsam haben wir nicht nur faszinierende Ideen Realität werden lassen, sondern auch finanziell im Rahmen des Budgets erfolgreich abgeschlossen.

Diese Dorfkernentwicklung ist nicht nur eine Erfolgsgeschichte, sondern auch ein beeindruckendes Beispiel für das Engagement einer lebendigen Gemeinschaft auf ihrer Reise in eine vielversprechende Zukunft.



## Podestplatz beim Wettbewerb der Briefmarkenausstellung

Am Samstag, 18. November 2023 durften die drei Klassen der Stufe 3/4 mit ihren Lehrpersonen Ingrid Guntern, Lea Lindegger und Louis Schnurrenberger in Eschenbach die Gewinnerpodeste besteigen. Anlässlich der nationalen Briefmarkenausstellung «Lunaba» wurde ein Zeichnungswettbewerb durchgeführt, bei welchem die Schülerinnen und Schüler Briefmarkensujets nach vorgegebenen Themen zu entwerfen hatten. Nebst dem Ideenreichtum waren es auch die detaillierten und sauberen Illustrationen, welche die Jury überzeugten.

Der Wettbewerbsgewinn floss in die drei Klassenkassen und wird zu gegebener Zeit in Form eines gemeinsamen Anlasses «eingelöst».



## St. Nikolaus-Einzug

Anfang Dezember fand der Einzug des St. Nikolaus statt, bei welchem die Schule Büron mit fast allen Klassen teilnahm. Die Kindergartenkinder sowie die Schülerinnen und Schüler der 1./2. Klassen besammelten sich zunächst beim Schulhaus, von wo sie zur Kirche marschierten, um den Nikolaus willkommen zu heissen. Beim anschliessenden Umzug ins Dorf präsentierten sie die selbstgebastelten Laternen. Die Schulkinder der 3./4. Klassen trugen elektronische «Fackeln» und die Schülerinnen und Schüler der 5./6. Klassen halfen beim Geisslechlöpfe und Ifelentragen mit.

Der Samichlauseinzug startete zunächst in Form einer «Entsendungsfeier» mit der traditionellen Geschichte in der Kirche und führte anschliessend bei winterlich - kalten Wetterbedingungen die Gallus-Steigerstrasse hinunter ins Dorfzentrum.

Beim Träffpunkt angekommen, durften die Kleinsten ihre Sprüche dem Nikolaus vortragen, natürlich im Wissen und in der Vorfreude, dass sie anschliessend mit Nüssli und Mandarinen beschenkt wurden.

Die Schule Büron dankt der St. Nikolaus-Gesellschaft für das Organisieren dieses schönen Brauchtums, welches immer wieder ein stimmiger

Anlass zu Beginn der Adventszeit darstellt und unseren Schulkindern ein lichtervolles und archaisches Erlebnis zukommen lässt.



## Eröffnung Adventsfenster Schule

Bereits seit vielen Jahren gestaltet die Schule ein Adventsfenster, welches immer an einem Montag eröffnet wird. Dieser Anlass wurde damals von der Bildungskommission initiiert und hat sich zu einem festen Bestandteil innerhalb der Jahresplanung entwickelt.

Am Montag, 11. Dezember 2023 war es wieder so weit. Viele Eltern und Erziehungsberechtigte folgten

der Einladung zu dieser adventlichen Einstimmung, welche durch den BiKo-Präsidenten Dominic Waltert eröffnet wurde. Danach folgten musikalische Beiträge der Unterstufe und des Kindergartens, dann eine Geschichte des Schulleiters und schliesslich der obligate Grütibänzeverkauf der 5./6. Klassen.



Zum Ausklang der Adventsfenstereröffnung offerierte die Bildungskommission Glühwein und Punsch, und viele nutzten die Zeit für Begegnungen, Gespräche und auch für die Besichtigung des Fensters.

Ich danke herzlich dem Vorbereitungsteam Andrea Steiger, Sarah Estermann und Felicia Turani für die Gestaltung der musikalischen Darbietungen und der Bildungskommission für den Getränkestand. Einen grossen Dank möchte ich auch den Eltern und Erziehungsberechtigten aussprechen für Ihr Kommen, denn nur Dank diesen «Begegnungen» wurde diese Feier zu einem stimmungsvollen Erlebnis.

Beat Stirnimann, Schulleiter

Die Schule Bülach  
wünscht Ihnen frohe  
Weihnachten und alles  
Gute und Gesundheit im  
neuen Jahr.



## Delta Huus



Begleitetes Wohnen

**Wir suchen:**

Alte Einmachgläser (ohne Bügel)  
und/oder grüne Bülacher für Deko  
0.5 – 2 lt.



**Täglich 7.00 bis 20.00 Uhr**, Selbstbedienung Bar oder Twint

Handgemachtes aus der Kreativ-Werkstatt, Karten, Feines aus dem Garten wie Konfi, Sirup, Salze  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



[info@deltahuus.ch](mailto:info@deltahuus.ch) [www.deltahuus.ch](http://www.deltahuus.ch)

## No Backpack Day an der Schule Triengen

*“No Backpack Day” heisst so viel wie: Steck all deine Schulsachen in alles Mögliche, ausser einem Rucksack! Dieser Event stammt aus den genialen Reihen unseres Schulhausrates und sollte den Schulalltag etwas auflockern.*

### Was ist der Schulhausrat?

Jede Klasse an der Sekundarschule Triengen wählt einen Repräsentanten/eine Repräsentantin. Die gewählten Lernenden bilden gemeinsam den Schulhausrat. Im Schulhausrat sind die Lernenden bemüht Sorgen aus der Klasse mit den anderen zu besprechen und dafür Lösungen zu finden. Sie können ausserdem mit kreativen sowie innovativen Vorschlägen die Schule aktiv mitgestalten. Unter dem diesjährigen Präsidenten des Schulhausrats, Pedro Dos Santos (C3a), hat der Schulhausrat einen Gesamtevent am 24. Oktober beschlossen.

### Ruhm und Ehre für die besten Ideen

Der No Backpack Day sollte ein Wettberweb um Ruhm und Ehre sein. Das Ziel war es, die Schulsachen in einem möglichst kreativen Behälter mit in die Schule zu bringen. Über die schrägen, lustigen und wagemutigen Ausführungen wurde schliesslich demokratisch abgestimmt. Wer hat als Klasse am meisten überzeugt? Welche Einzelleistung verdient ausserordentliche Würdigung und welche Lehrperson konnte bei den Jugendlichen ein Schmunzeln hervorrufen?

### Katzenboxen, Mikrowellen und Einkaufskörbchen

Dieser regnerische Dienstag schmückte sich schliesslich mit einigen wilden Momenten. Von vielen Lernenden hätte man morgens denken können, dass sie drauf und dran wären einen Flug mit ihrem Handgepäck anzutreten. Andere waren wohl auf dem Weg zum Tierarzt. Wieder andere befanden sich in der Gefahr ihre «Müllsäcke» an das Reinigungspersonal zu verlieren. Eine Lehrperson erhielt kurz vor Beginn des Unterrichts gar einen Anruf: «Sie, ich komme einige Minuten zu spät. Ich war gerade im Coop. Es ist einfach so schwer diesen Einkaufswagen schnell genug zu schieben.» Man dachte schon man hätte nun alles gesehen, doch dieser Schluss sollte trügen. In der Pause hörte man Krachen und Klingeln... Ein Schüler schleppte eine riesige Mülltonne die Treppen hoch und runter, während Mädchen kichernd ihre Znünis in einer Mikrowelle erwärmten.

### Ein lustiger Tag für alle

Die Idee des Schulhausrates hat schliesslich die Moral von allen ausserordentlich gehoben. Es gab viel zu lachen! Die Auswertung der Umfrage ergab folgende Gewinner: AB1c (Studer) für die beste Klassenleistung. Colin Tschopp aus der Klasse AB3c für die coolste Idee einer Einzelperson und Markus Trachsel (Klassenlehrperson AB3c) war Sieger des Lehrpersonals.



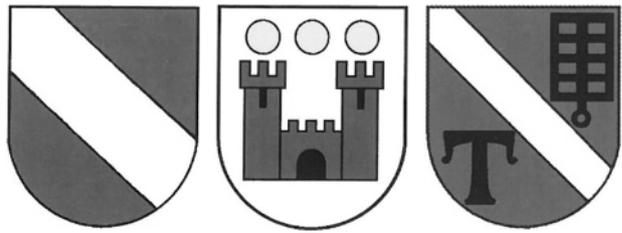
Die Gewinnerklasse



Beste Einzelleistung: Colin Tschopp (links)



# Stelleninserat Integrationsförderung



<b>Name der Organisation</b>	Verein Integration Surental
<b>Arbeitsort</b>	6234 Triengen
<b>Anstellungsverhältnis</b>	Festanstellung
<b>Bewerbungsfrist</b>	31.01.2024
<b>Stellenantritt</b>	nach Absprache

Die drei Gemeinden Büron, Geuensee und Triengen wollen gemeinsam die Integrationsförderung stärken und haben beschlossen, eine gemeinsame Anlaufstelle für die Integrationsförderung zu betreiben. Für den Aufbau und Führung dieser Anlaufstelle suchen wir eine motivierte Fachperson.

## Leiter/in Anlaufstelle Integration 60%

### Ihre Aufgaben:

- Aufbau und Führung der Anlaufstelle
- Anfragen entgegennehmen, informieren, beraten, Vermittlung von Kontakten
- Vernetzung der bestehenden Akteure und Angebote der drei Gemeinden
- Koordination der Schlüsselpersonen und Freiwilligen
- Förderung der Freiwilligenarbeit, Gewinnung und Vermittlung von Freiwilligen
- Projektarbeit
- Begegnungsmöglichkeiten schaffen
- Dokumentation und Reporting gegenüber den Gemeinden

### Unsere Anforderungen:

- Abschluss in Soziokultureller Animation FH, Gemeindeganimation HF oder Erfahrung in Netzwerk- und Projektmanagement
- selbständige Arbeitsweise
- sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, weitere Sprachkenntnisse von Vorteil
- selbständige, initiative und belastbare Persönlichkeit

### Unser Angebot:

- Eine interessante Aufbauarbeit mit der Möglichkeit mitzugestalten
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, eigenes Büro
- Unterstützung durch den Vereinsvorstand und FABIA, Kompetenzzentrum Migration
- Regelmässiges Coaching in der Aufbauphase

### Weitere Auskünfte

Ihr Bewerbungsdossier senden Sie bis Ende Januar 2024 an Sozialamt Triengen, Claudia Schatzmann, Sozialvorsteherin. [Claudia.schatzmann@triengen.ch](mailto:Claudia.schatzmann@triengen.ch)

Informationen zur Stelle erhalten Sie bei der Projektleitung Fanny Nüssli, [fanny.nuessli@bluewin.ch](mailto:fanny.nuessli@bluewin.ch).

## Kommandowechsel per 2024 - Bernhard Steiger gibt ab

Per 01.01.2024 trete ich als Feuerwehrkommandant zurück. Mein Nachfolger Oblt Weber Nico wird das Kommando übernehmen und wird zugleich zum Hauptmann befördert.

Nico leistet in unserer Feuerwehr seit 12 Jahren Feuerwehrdienst wovon er zwei Jahre als Offizier in verschiedenen Funktionen tätig ist. Mit Nico habe ich einen sehr kompetenten und engagierten Nachfolger, der die nötigen Führungsqualitäten und Fachkenntnisse mitbringt. Sein Stellvertreter Oblt Thomas Lüscher wird Nico in seinem neuen Amt tatkräftig unterstützen. Ich wünsche Nico bei seiner Tätigkeit als Kommandant viel Freude und Erfolg.



„Mit fünfzig ist Schluss“, das habe ich immer gesagt.

Nach 27 Dienstjahren, wovon ich 11 Jahre die Feuerwehr Büron-Schlierbach als Kommandant führen durfte, will ich jüngeren Kameradinnen und Kameraden Platz machen. Die Feuerwehr – Kaderplanung ist ein weit vorausschauendes Instrument, um den Fortbestand einer Feuerwehr zu sichern. Die Nachfolge vom Feuerwehrkommandant wurde bereits vor ein paar Jahren aufs 2024 geplant. Mit der Rekrutierung von sechs neuen Offizieren während den letzten Jahren ist die Feuerwehr Büron-Schlierbach sehr gut aufgestellt und verfügt über einen jungen, motivierten Kader.

In meiner langjährigen Tätigkeit als Feuerwehrmann durfte ich viele wertvolle Erfahrungen sammeln, viele Kontakte knüpfen und unzählige Stunden in der Pflege der Kameradschaft erleben.

In der Zeit als Kommandant habe ich grossen Wert auf ein gut ausgebildetes Team und einen fortschrittlichen Fuhr – und Maschinenpark gelegt. Bereits im ersten Amtsjahr war ich mit der Beschaffung neuer Atemschutzgeräte beschäftigt. Im Folgejahr konnten wir ein neues Tanklöschfahrzeug einweihen und die zeitgemässe Einkleidung der Mannschaft konnte auch vervollständigt werden.

Die Neugestaltung und Beschaffung neuer Fahrzeuge der *Spezialisten Abteilung Wassertransport* mit unserer Nachbarwehr RegioWehr Triengen im Jahr 2018 war für mich ein grosser Erfolg und bestimmt eine Bereicherung fürs ganze Einsatzgebiet.

Aber auch die vielen administrativen Arbeiten stellen heutzutage grosse Anforderungen an einen Kommandanten. Mit der Schaffung der Feuerwehr-administrationssoftware *Lodur* wurde zwar viel vereinfacht, es müssen aber viele Module stetig genutzt und bearbeitet werden.

Grosse Priorität setzte ich immer auf eine gute Prävention. Der Kontakt zur Schulleitung war für mich sehr wichtig. Das Sicherheitskonzept der Schulen wird jährlich besprochen, aktualisiert und wenn nötig angepasst. An der jährlich Evakuationsübung wird der Ernstfall geübt. Es wurde auch vereinbart, dass jedes Schulkind nach der Vollendung der Primarschule an einer Brandschutzschulung teilgenommen hat und weiss, wie eine Löschdecke und einen Feuerlöscher zu bedienen sind. Diese Arbeit mit den Kindern haben mir persönlich immer grosse Freude bereitet und bleiben in bester Erinnerung.

In all den Jahren könnte ich auf einen sehr guten und motivierten Kader zählen, der mich immer unterstützte. Eine Feuerwehr funktioniert nur in guter Teamarbeit. An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Kadermitgliedern, aber auch bei allen Feuerwehrkameradinnen und -kameraden für die hervorragende Zusammenarbeit und Unterstützung bedanken.

Ein grosser Dank geht auch an die Gemeindebehörde sowie die Schulleitung für die schöne Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen. Besten Dank auch dem Feuerwehrinspektorat für das hervorragende Kurs- und Weiterbildungsangebot sowie die tolle Zusammenarbeit.

Nun wünsche ich allen eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute fürs kommende Jahr.

„Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr“

## Das neue Kader stellt sich vor:



Hauptmann  
Weber Nico, Schlierbach

Funktion:  
Kommandant



Leutnant  
Troxler Christian, Schlierbach

Funktion:  
Zugführer



Oberleutnant  
Lüscher Thomas, Schlierbach

Funktion:  
Kommandant Stellvertreter



Oberleutnant  
Arber Benedikt, Knutwil

Funktion:  
Chef Atemschutz



Fourier  
Marty Reto, Büron

Funktion:  
Administration



Leutnant  
Steiger Stefan, Schlierbach

Funktion:  
Chef Wassertransport  
Zugführer Stellvertreter



Feldweibel  
Fässler Reto, Büron

Funktion:  
Materialwart



Leutnant  
Kirchofer Patrick, Büron

Funktion:  
Stellvertreter Chef Atemschutz



Oberleutnant  
Näf Reto, Schlierbach

Funktion:  
Ausbildungsverantwortlicher



Leutnant  
Albisser Remo, Büron

Funktion:  
Chef Tanklöschfahrzeug  
Zugführer Stellvertreter



Leutnant  
Lindegger Marcel, Schlierbach

Funktion:  
Zugführer

# Kommission Wohnen im Alter

## Neues Jahr

Die Kommission wünscht allen Einwohnern ein frohes und vor allem gesundes Neues Jahr. Wir werden versuchen, vor allem für die älteren Bewohner, wiederum ein paar Akzente im Verlaufe des Jahres zu setzen. Rückblickend bedanken wir uns für die Unterstützung der Gemeinde und der Bevölkerung im vergangenen Jahr und hoffen auf eine aktive Teilnahme der SeniorenInnen im 2024.

Einen ersten spannenden Anlass für alle können wir schon jetzt vermelden:

## Vorankündigung Samstag 24. Februar 2024

In Anlehnung an «Persönlich» von Radio SRG findet der erste **Büürer Samstags Talk** statt und das am Samstag 24. Februar, morgens ab 09.30 Uhr im Träffpunkt. Im Gespräch mit Moderatorin Mirjam Breu vom Radio SRF Zentralschweiz begrüßen wir Frau Kathrin Arnet, Geschäftsführerin der Josef Arnet AG Dagmersellen und Herr Philipp Wyss, Vorsitzender der Geschäftsleitung COOP. Wer die sonntägliche Radiosendung „Persönlich“ kennt, weiss in etwa um den Inhalt. Für alle anderen sei verraten, dass es um die Person und deren interessantes Leben geht. Die Lebenserfahrungen in ganz unterschiedlichen Welten und unterschiedliche Voraussetzungen versprechen dem Zuschauer und Zuhörer einen Einblick in die Meinungen, Wünsche und Interessen von Personen die unser Heute mitprägen.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und gleichzeitig interessanten Morgen mit möglichst vielen Büüronern und Büüronerinnen. Nutzen Sie die Möglichkeit im Dorf einen etwas anderen Anlass zu erleben.

Im Anschluss an die Gesprächsrunde findet ein Apéro statt der die Möglichkeit bietet auch mit den Teilnehmern ins Gespräch zu kommen.

### Werbepartner:



## VOI Migros-Partner Büron unter neuer Leitung

**Ab 1. Januar 2024 erhält der VOI Migros-Partner in Büron eine neue Leitung. Andrew Feer ist der Nachfolger von Rino Bianchini.**

Andrew Feer ist seit seiner Lehrzeit im Detailhandel tätig. In seiner rund 30-jährigen Laufbahn hatte er verschiedene Funktionen inne und arbeitete als Fachleiter, stellvertretender Filialleiter und Filialleiter. Der verheiratete, vierfache Familienvater führt derzeit ein Detailhandelsgeschäft in Emmenbrücke, übernimmt per 1. Januar 2024 den VOI Migros-Partner in Büron und folgt damit auf Rino Bianchini. In Emmen aufgewachsen, ist Andrew Feer auf die neue Region gespannt: "Den schönen Laden des VOI Migros-Partners Büron mit dem bestehenden Team weiterzuführen, motiviert mich sehr. Ich freue mich, die Kundschaft in und um Büron kennenzulernen", sagt der 45-Jährige.

Rino Bianchini führt den VOI Migros-Partner Büron seit seiner Eröffnung am 23. März 2017 mit viel Leidenschaft und geht per Ende Jahr in den Ruhestand. Für ihn heisst es neu durchatmen und in den Tag hineinleben: "Auf diesen Lebensabschnitt bin ich gespannt. Ab dem neuen Jahr übernehme ich das Clubhaus des FC Triengen – das ist eine von mehreren Ideen, die ich umsetze", so Rino Bianchini.



Andrew Feer (rechts) übernimmt die Leitung des VOI Migros-Partners Büron von Rino Bianchini (links)

### Werbepartner:

 <p>COIFFEUR <b>HAIR</b> Denise Kaufmann 041 933 15 15 Büron</p>	 <p><b>wüest arnold</b> Oberflächen wüest arnold ag ■ 6232 Geuensee Tel. 041 926 80 20 ■ wueestarnold.ch</p>	 <p>Energiestadt Büron nachhaltig lebenswert</p>	 <p><b>KIRCHHOFER BEAT</b> Sonnenrainstr. 16 6233 Büron Tel.: (+41) 41 933 29 72 Plattenbeläge, Ofen- &amp; Cheminéeabau</p>
---	---	--	---



## Unser Fasnachtsfest im Januar 2024 !

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Am Samstag 20. Januar 2024 findet unser Fasnachtsfest in der Mehrzweckhalle in Büron statt. Die Vorbereitungen sind bereits voll im Gange. Der Vorverkauf für die Eintrittsticket beginnt am 01. Januar 2024 auf unserer Website. Wir freuen uns bereits heute auf Ihren Besuch und auf ein tolles Fest.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine schöne Adventszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

## Euchi Borgguugger Büron





**Ä Halle  
wo`s fägt**

**Sonntag,  
9.30 – 11.30**

**Indoorspielplatz für  
Kinder von 0-6 Jahren**



**1 Kind CHF 5  
ab 2 Kinder CHF 8  
Gratis mit KulturLegi**

**14.01.24  
28.01.24  
25.02.24  
10.03.24**

**Kommt vorbei  
Und macht mit!  
Ohne Voranmeldung**

**Keine Halle in Deiner Nähe?** 

**Ä Halle wo`s fägt** verwandelt  
Turnhallen in einen Indoorspielplatz  
für Kinder von 0-6 Jahren in  
Begleitung der Eltern.

**WWW.CHINDAKTIV.CH**

Wir freuen uns auf viele tolle Begegnungen bei uns in Büron in der Turnhalle Schulhaus Burgacker.

Werbepartner:



**HEIZUNG  
LÜFTUNG  
SANITÄR**

**Fischer + Pomsler AG**



**BRUNO WYSS  
BEDACHUNGEN**  
Steldächer, Fassaden  
und Isolationen

6233 Büron  
Mobil: 079 689 27 22  
Telefon: 041 933 34 34  
Web: www.wyss-bedachungen.ch

**DUBACH**

möbel / innenusbau - feldstrasse 11 - CH 6233 büron

Als Werbepartner unterstützen  
Sie Marketing-Projekte für unsere  
Gemeinde.

Auskunft: Gemeindeverwaltung

## Konzertbericht: Jahreskonzert 2023 der Feldmusik Büron



*Die Feldmusik Büron mit dem Alphornsolisten Stefan Grüninger*

Die Feldmusik Büron begeisterte am 9. und 10. Dezember 2023 mit ihren Jahreskonzerten unter dem Motto "Alpen". Unter der inspirierenden Leitung von Stephan Bühlmann wurde das Publikum im gut besuchten Saal auf eine musikalische Reise durch die Alpen entführt.

Das Konzert vom Samstag wurde von der Jugendmusik Sursee unter der Leitung von Kazuo Watanabe eröffnet; am Sonntag folgte die JuniorBand Sursee unter der Leitung von Stephan Bühlmann. Stefan Müller führte souverän und mit spannenden Informationen und viel Humor durch den Abend.

Der fulminante Konzertbeginn mit dem Konzertmarsch "Transalpinia" von Armin Kofler setzte die perfekte Atmosphäre. Markus Götz' spannendes und herausforderndes Stück "Adventure" sorgte für eine weitere Steigerung der Erwartungen.

Einen Höhepunkt des Abends setzte der Solist Stefan Grüninger mit den beiden Solostücken für Alphorn. Mit erstaunlicher Virtuosität entlockte er dem Alphorn in "Spirit of Alphorn" von Hansjörg Sommer ruhige und warme Klänge, während er in "Swiss Lady" von Peter Reber mit schmissigen Einwürfen begeisterte. Das Publikum belohnte die Darbietungen mit anhaltendem Applaus, und Grüninger erfüllte gerne die Rufe nach einer Zugabe.

Ein spezieller Moment war auch die Ehrung von Hans Steiger für sein 60-jähriges Musizieren und der damit verbundenen Verleihung der Medaille der Confédération Internationale des Sociétés Musicales CISM.



*Präsidentin Renata Tonazzi ehrt Hans Steiger für sein 60-jähriges Musizieren*

Weitere Highlights des Konzerts waren bekannte Stücke wie "Alpenflug", "Alpenrose" und "Heitere Fahne", die das Publikum zum Mitklatschen animierten und für Begeisterung sorgten. Der krönende Abschluss erfolgte mit dem Popsong "Walking on Sunshine", gefolgt von Zugaben wie "Luegid vo Bär und Tal". Die Festwirtschaft wurde von den Vereinen Musikgesellschaft Geuensee und Stadtmusik Sursee unterstützt und trugen zu einer geselligen Atmosphäre bei.

Insgesamt war das Jahreskonzert der Feldmusik Büron 2023 ein musikalisches Erlebnis, das die Vielfalt und Schönheit der Alpen gekonnt in Szene setzte und das Publikum zu begeistern vermochte.

Die Feldmusik Büron dankt allen Konzertbesucherinnen und -besuchern und wünscht alles Gute im Neuen Jahr.



## Erfolgreiche Adventsfenster zaubern festliche Stimmung

In Büron und Schlierbach erlebten die diesjährigen Adventsfenster erneut einen großen Erfolg, dank der liebevollen und mit Herzblut gestalteten Fenster sowohl von vielen engagierten Privatpersonen als auch von verschiedenen Institutionen. Die Veranstaltungen lockten zahlreiche Besucher an, die die festliche Atmosphäre und die vielfältigen Aktivitäten genossen.

Die JUBA Büron / Schlierbach, die Schule Büron, der Frauenchor Büron-Schlierbach sowie die Schule Schlierbach und die Musikgesellschaft Schlierbach trugen ebenfalls mit ihren kreativen Beiträgen zum Gelingen der Adventsfenster bei. Ein besonderes Highlight war das Adventskonzert der Musikgesellschaft Schlierbach, das unter anderem mit weihnachtlichen Liedern die Herzen der Zuhörer berührte.

Auch außerhalb der Fenster gab es einiges zu erleben. Der Adventsweg im Schulwald sorgte für eine besinnliche Stimmung, während Wohnen im Alter mit einem Treffpunkt unter dem großen Weihnachtsbaum beim Kreisel für gemütliche Begegnungen sorgte. Der Höhepunkt fand schließlich am 24. Dezember in der Pfarrkirche in Büron statt.



Wärmende Feuer, köstliche Getränke und Kuchen trugen dazu bei, dass die Besucher in entspannter Atmosphäre zusammenkamen und sich angeregt unterhielten. Die Adventsfenster boten nicht nur einen Blick in festlich geschmückte Fenster, sondern auch die Gelegenheit, neue Bekanntschaften zu schließen und sich auszutauschen.



Die Organisatoren, Frauenplus Büron / Schlierbach und Rita Hutmacher, möchten sich herzlich bei allen bedanken, die durch ihre Kreativität die Adventsfenster bereichert haben, sowie bei den zahlreichen Teilnehmern für ihr reges Interesse. Die gelungene Veranstaltung hat einmal mehr gezeigt, wie Gemeinschaft und festliche Traditionen die Menschen in der Vorweihnachtszeit zusammenbringen können.

Frauenplus Büron / Schlierbach und Rita Hutmacher

## Seniorenwanderung

Dienstag, 02. Januar 2024 / 06. Februar 2024

Seniorenwandern 13.30 Uhr Pizza Maxx

## Jassen in Schlierbach

Mittwoch, 17. Januar 2024 / 21. Februar 2024

Jassen 13.30 Uhr Wirtschaft Wetzwil

## Frauentreff

Freitag, 26. Januar 2024, Frauentreff, 19.30 Uhr  
Renate Gschwend, 041 933 17 24 oder Safeta Fetahovic, 041 933 01 23

## Pföderi-Träff Büron

Mittwoch, 10. Januar 2024, Chrabble Dorfstube 09:00 – 11:00 Uhr  
Dienstag, 20. Februar 2024, Chrabble Dorfstube 09:00 – 11:00 Uhr

Pföderi-Träff-WhatsApp-Gruppe: Über kurzfristige Änderungen informieren wir jeweils in der WhatsApp-Gruppe. Wenn du der Gruppe beitreten möchtest, melde dich bei uns.  
Künzli-Stillhard Lea 077 412 38 20, Bögli Stefanie 079 457 94 12, Blättler Andrea 077 420 31 70

## Pföderi-Träff Schlierbach

Freitag, 12. Januar 2024, Pföderi-Träff, Weierbach 4 14.30 Uhr

Pföderi-Träff-WhatsApp-Gruppe: Über kurzfristige Änderungen informieren wir jeweils in der WhatsApp-Gruppe. Wenn du der Gruppe beitreten möchtest, melde dich bei uns.  
Vanessa Troxler 079 676 14 22, Isabel Galliker 079 371 61 71, Daniela Troxler 079 695 59 32

## Familien plus... Büron/Schlierbach

### Gemeinsames Schlitteln

Wann: Mittwoch, 17. Januar 2024, 13.30 Uhr  
Anmeldung bis 13. Januar bei Merita Kuhn 078 719 22 23  
oder Jasmin Kirchhofer 079 523 44 70



Für weitere Infos dürft Ihr uns gerne kontaktieren: Melanie Bucher 078 772 49 07, Karin Schmidlin 078 625 58 50, Jasmin Kirchhofer 079 523 44 70, Merita Kuhn, 078 719 22 23 (Schlierbach)

## Infoträff Büron/Schlierbach

### Winterwanderung

Gemütliche Winterwanderung im Gschweich mit anschliessendem Fondueplausch (Möglichkeit für ein anderes Menu) in der Gschweich Hütte. Wanderung ca. 1 1/2 Stunde.

Wann: Freitag, 19. Januar 2024, 18.30 Uhr  
Treffpunkt: Rochuskapelle, Schlierbach  
Anmeldung: Priska Huber: 077 450 85 44  
Damara Schmidlin: 079 588 43 59



## Farb- und Stilberatung

Mit Leichtigkeit seine Persönlichkeit zum Strahlen bringen Referat zur Farb- und Stilberatung. Die Teilnehmerin erfährt, wie mit wenig Aufwand ein authentisches, stilvolles Auftreten möglich ist.

Wann: Donnerstag, 29.02.2024, 19.30 – 21.30 Uhr  
Treffpunkt: Dorfstube Büron  
Kosten: Fr. 20.00  
Anmeldung: bei Beatrix Zust, 078 625 82 48,  
beatrix.zust@gmx.ch



# Historischer Verein Büron (HVB)



*HVB-Vorstand v.l.: Volker Scholze, Susanne Schillimat, Giovanni De Rosa*

Liebe Mitglieder und Freunde des Historischen Vereins Büron, liebe Leserinnen und Leser,

Mit grosser Freude zeigt sich Ihnen der frisch gewählte Vorstand hier noch in Bildform. Wir sind hochmotiviert und freuen uns, dass der neu zusammengesetzte Vorstand bereits im Januar 2024 seine erste offizielle Vorstandssitzung abhalten wird.

Inspirierende und interessante Projekte sind bereits aufgenommen worden und wir freuen uns darauf, diese mit Ihnen im 2024 zu verwirklichen und Sie daran teilhaben zu lassen. Der HVB wird sich frühzeitig an die Mitglieder und auch an Sie, werte Leserinnen und Leser, wenden und detaillierter über die Programmpunkte informieren.

Wir sind zuversichtlich, dass der Startschuss für den Historischen Verein Büron gelingen wird und freuen uns schon jetzt auf eine spannende Zeit mit Ihnen. Die Beteiligung und Meinungen unserer Mitglieder sind uns besonders wichtig und wir nehmen gerne weitere Ideen und Vorschläge schriftlich entgegen. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Lieben von Herzen einen guten Rutsch und für das kommende Jahr gute Gesundheit, viel Glück und Erfolg. Auf ein spannendes 2024.

Mit historischen Grüssen  
HVB Vorstand

Möchten Sie auch dem «Historische Verein Büron» beitreten?  
Alle sind herzlich willkommen und Sie können sich wie folgt anmelden:

Präsident HVB: Giovanni De Rosa  
E-Mail: [giovanni.derosa@bluewin.ch](mailto:giovanni.derosa@bluewin.ch)  
Tel.: 079 632 90 01  
QR-Code : Anmeldung Interesse HVB:



Mitgliederbeiträge:

Einzelperson	Fr. 30.00
Juristische Person	Fr. 100.00

# Ski-Club Büron

## Vorbeikommen und mit ein bisschen Glück in die Ferien fliegen Königslotto, 05./06. Januar 2024, Treffpunkt Büron

Das Königslotto des Ski-Club Büron und Männerchor Büron ist ein beliebter Anlass im Dorf. Die Spielenden haben die Chance, attraktive Preise wie Unterhaltungselektronik, Mountainbikes oder als Hauptgewinn Ferien zu gewinnen. Jeder Gang ist ein Super Lotto.  
Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Freitag, 05.01.2024, MZH Treffpunkt, Türöffnung 19 Uhr, Start 20 Uhr  
Samstag, 06.01.2024, MZH Treffpunkt, Türöffnung 19 Uhr, Start 20 Uhr

## Saisonstart auf dem Hausberg

Der Skiclub Büron nutzte spontan die einmaligen Pulverschnee Verhältnisse vor der Haustür. Die Neuorganisation mit verschiedenen WhatsApp Gruppen, welche man kurzfristig erreicht, bestand die Feuertaufe. Über 30 Clübler trafen sich auf oder neben der legendären Talabfahrt von Schlierbach nach Büron. 19(!) Jahre nach der letzten Durchführung. Dank praktischem Pickup-Skitransport genoss man die Talabfahrt gleich mehrmals.



## Lust auf einen spontanen Skitag, eine Loipen-Runde oder eine Skitour?

Unsere Angebote stehen für **alle** offen. Einfach QR-Code scannen und in der Whatsapp-Gruppe

Team Ski-Club



Team Langlauf



Team Tourentag



über die nächsten Anlässe informiert werden.

### Nächste Anlässe

Königslotto	05./06.01.2024
30. Ski- und Snowboardschule	13./20./27.01.2024
51. Ski- und Snowboardlager	04.-09.02.2024
Langlauf	im Winter (Datum wird bekannt gegeben)
Ski-Club Plus	Wochentags im Winter (Daten werden bekannt gegeben)
Funday	24.02.2024
Raclette-Plausch	02.03.2024

# Büroner Turnerfamilie

www.stvbueron.ch

## DV Turnverbandes LU/OW/NW: Melanie Monnerat neues Ehrenmitglied

Am Samstag, 2. Dezember 2023 fand in der Aula der Kantonsschule Willisau die 23. DV des Turnverbandes Luzern, Ob- und Nidwalden statt. Die Präsidentin Evi Hurschler konnte total 352 Anwesende begrüßen, darunter 277 Delegationsstimmen. Franz Röösl, Abteilungsleiter Aktive plus, konnte langjährige Vereinsfunktionäre:innen auf die Bühne bitten, die 30, 35, 40, 45, 50 und 60 Jahre ehrenamtlich in einer Funktion tätig waren. Darunter war auch Hanspeter Bremgartner, STV Büron, mit 30 Jahren (Herzliche Gratulation!). Absolutes Highlight und mit Spannung erwartet wurde die Ernennung der neuen Ehrenmitglieder. Evi Hurschler und Olivia Muff hielten die Laudationen. Dabei wurde auch Melanie Monnerat (STV Büron) als Ressortleiterin J+S zum neuen Ehrenmitglied ernannt. Mit viel Applaus wurde den Geehrten für ihre Arbeit gedankt. Sie erhielten eine Urkunde und weitere wertvolle Geschenke. Fahndelegationen der betreffenden Vereine gratulierten ihrem Ehrenmitglied im Anschluss, darunter natürlich auch der STV Büron. Bericht: Ursula Hunkeler (gekürzt, ganzer Bericht auf [www.turnverband.ch](http://www.turnverband.ch))

### Melanie mit STV Büron Delegation



**Der STV Büron gratuliert Melanie ganz herzlich zu dieser Ehrenmitgliedschaft!**

## Turn-Matinée begeisterte

Am Sonntag, 19. November 2023 fand unsere Turn-Matinée statt. Die Jugend- und Aktivriegen durften 14 grossartige Aufführungen vor zahlreichem Publikum zeigen. Unsere zwei charmanten Speakerinnen Irene Lindemann und Selina Fazio führten das Publikum gekonnt durch die Show. Der Turnverein Büron führt die Matinée alle zwei Jahre durch. Da bei der Matinée in der Halle und nicht auf der Bühne geturnt wird, können Wettkampfprogramme und Vorführungen geturnt werden, die auf der Bühne nicht gezeigt werden können (zum Beispiel Schaukelringe).

Die Atmosphäre in der Halle war super und alle Turnerinnen und Turner genossen die Show. Dieses Jahr durfte die Schaukelring-Sektion zwei Schaukelringprogramme zeigen, da sie das grosse Glück haben, mit über dreissig Turnerinnen und Turner zu turnen. Auch die Schulstufenbarren-Sektion konnte dieses Jahr einen neuen Rekord mit über dreissig Turnerinnen aufstellen.

Die neue Sprung-Sektion zeigte ein vielseitiges Sprungprogramm mit beeindruckenden Sprüngen. Auch unsere Kleinsten zeigten spannende Programme, sie tanzten, spielten und zeigten ihr turnerisches Können. Das Publikum war begeistert.

Dieses Jahr konnten sich zwei Turner und eine Turnerin für die Schweizermeisterschaft im Geräteturnen qualifizieren (Lara Dillschneider, Manuel Lindemann und Marvin Kühne). Für ihre ausgezeichneten Leistungen ehrte sie der Verein an der Matinée

Das reichhaltige Aperó nach der Vorstellung rundete den Anlass ab. Der Verein konnte mit den Zuschauern auf eine tolle Show anstossen. Alle Zuschauer hatten noch die Gelegenheit, ihr Glück bei der Tombola zu versuchen. Auch dieses Jahr gab es wieder eine sehr grosszügige Tombola. Ein besonderer Dank geht an alle Tombola-Sponsoren. Der STV Büron bedankt sich nochmals von Herzen bei allen Zuschauern und Sponsoren.

**Der STV Büron wünscht Ihnen alles Gute im 2024 - Bleiben Sie fit und gesund!**



STV Büron  
gratuliert  
Lara zu  
SM-Gold

Turn-  
Matinée  
2023

### Einladung zur Parteiversammlung

**Donnerstag, 01. Februar 2024**  
**Dorfstube Büron, 19.30 Uhr**

1. Begrüssung
2. Bestellung des Büros
3. Jahresrückblick des Präsidenten
4. Jahresrechnung und Revisionsbericht
5. Budget
6. Nomination Gemeinderatswahlen 2024
7. Informationen aus der Gemeinde durch die Gemeinderäte  
**Bruno Wyss** und **Giovanni De Rosa**
8. Informationen aus dem Kantonsrat von Kantonsrätin  
**Eva Forster**
9. Verschiedenes
10. Gemütliches Beisammensein

Tischgespräche und gemütlicher Ausklang. Herzlich willkommen.  
Interesse genügt, **KEINE** Parteimitgliedschaft nötig!

#### Neue Gesichter in der Bürgerrechtskommission und im Urnenbüro

An der Gemeindeversammlung vom 28. November wurde **Marcel Ulrich** als Ersatz für den zurückgetretenen **Gerhard Zürcher** in die Bürgerrechtskommission gewählt. Für **Marcel Ulrich** nimmt **Franziska Riesen** Einsitz im Urnenbüro. Beide Ersatzwahlen gelten für die Amts-Periode 2020-2024. Wir gratulieren und danken **Gerhard, Franziska und Marcel** für das Engagement für die Büroner-Bevölkerung.



**Wir danken für die Unterstützung und wünschen allen einen guten Rutsch ins 2024!**

**Hinweis:** Aus Lesbarkeitsgründen wird in unseren Texten die männliche Form verwendet.

**Kontakt:** FDP.Die Liberalen Büron, Präsident Kurt Gander, Kleinfeldstrasse 56, 6233 Büron, [kurt.gander@epost.ch](mailto:kurt.gander@epost.ch)

**Evaha:** Eva Forster, Kantonsrätin, [eva.forster@gmail.com](mailto:eva.forster@gmail.com)



## 215 Tage...

Seit meiner Vereidigung sind rund 215 Tage vergangen. Tage mit neuen Erfahrungen, interessanten Gesprächen, Diskussionen und ersten, politischen Entscheidungen. Ich habe mich gut eingelebt und freue mich auf die Themen und Herausforderungen im neuen Jahr.

DANKE für die grossartige Unterstützung.

Ich wünsche allen ein gutes und gesundes 2024.

#### Sessions-Daten 2024:

Ich freue mich über Ihren Besuch im Kantonsratsaal. Die Sessions sind öffentlich. Die ID-Karte mitnehmen und dabei sein. Für ein persönliches Treffen bitte kurz melden.

Kontakt: 079 539 05 61, [news@eva-forster.ch](mailto:news@eva-forster.ch)

29./30. Jan.2024

18./19./25. März 2024

06./07. Mai 2024

17./18./24. Juni 2024,

09./10./16. Sept. 2024

21./22./28. Okt. 2024

02./03. Dez. 2024

Das ist meine Arbeit im Kantonsrat.

**QR-Code scannen** und informiert bleiben.



Pro Senectute **INFO**

## «Vorsorgen fürs Alter – Vorausdenken und selbst entscheiden»

An dieser Informationsveranstaltung erhalten Sie Tipps zum Ausfüllen der wichtigsten Vorsorgedokumente. Weiter informiert die KESB über ihre Rolle und Aufgaben sowie Vertreter von Raiffeisen referieren über «Finanzielle Vorsorge im Alter».

Pro Senectute Kanton Luzern lädt am Donnerstag, 25. Januar 2024 (LZ-Auditorium, Luzern) und am Donnerstag, 24. Oktober 2024 (Pfarreizentrum Sursee) zu dieser interessanten Info-Veranstaltung ein. Im Anschluss beantworten die Referenten Fragen aus dem Plenum.

Zeit: jeweils ab 18.30 bis 20.30 Uhr. Anmeldung erwünscht: [lu.prosenectute.ch/Info](http://lu.prosenectute.ch/Info), Telefon 041 226 11 88. Eintritt frei.

## Lehrstellenverzeichnis

Bitte klären Sie die Verfügbarkeit der Schnuppertage und Lehrstellen direkt beim jeweiligen Lehrbetrieben ab.

### **Automobil-Fachmann/-frau EFZ**

Wyss Nutzfahrzeuge AG      Lehrzeit: 3 Jahre  
Martin Wyss                      Niveau: Sek. B o. C  
Tel. 041 933 22 32

### **Automobil-Mechatroniker/-in EFZ**

Wyss Nutzfahrzeuge AG      Lehrzeit 4 Jahre  
Martin Wyss                      Niveau: Sek. A o. B  
Tel. 041 933 22 32

### **Elektroinstallateur EFZ**

Forster Stromideen              Lehrzeit: 4 Jahre  
Thomas Huber                      Niveau: Sek. A o. B  
Tel. 041 935 00 80

### **Gebäudeinformatiker EFZ**

hbTec AG                              Lehrzeit: 4 Jahre  
Martin Arnold                      Niveau: Sek. A o. B  
Tel. 041 925 81 91

### **Kaufmann / Kauffrau EFZ**

Gemeinde Büron                      Lehrzeit: 3 Jahre  
Erjona Maliqaj                      Niveau: Sek. A o. B  
Tel. 041 935 40 40

### **Maler/-in EFZ / EBA**

Wüest Arnold AG                      Lehrzeit: 3 Jahre  
Pirmin Wüest                      Niveau: Sek. B o. C  
Tel. 041 926 80 20

### **Montage-Elektriker EFZ**

Forster Stromideen              Lehrzeit: 3 Jahre  
Thomas Huber                      Niveau: Sek. B o. C  
Tel. 041 935 00 80

### **Spengler/-in EFZ**

Schmidlin Spenglerei + Flachdach AG  
Robert Schmidlin                      Lehrzeit: 4 Jahre  
Tel. 041 933 18 58                      Niveau: Sek. A o. B

### **Zimmermann/ Zimmerin EFZ**

Holzbau Häfliger AG              Lehrzeit: 4 Jahre  
Erich Vonarburg                      Niveau: Sek A o. B  
Tel. 041 933 12 58

**Hier könnte Ihre  
Lehrstelle stehen!**

# Branchenverzeichnis

## Alarmanlagen, Videoüberwachung, Gebäude-automation

hbTec AG Tel 041 925 81 91  
Bettenweg 12 info@hbtec.ch  
6233 Büron www.hbtec.ch

## Bäckerei-Konditorei

Bäckerei Amrein AG Tel 041 933 19 19  
Bahnhofstrasse 4 Fax 041 933 19 11  
6233 Büron amreinbeck@greenmail.ch

## Bauingenieurbüro

Scholze Bauingenieur GmbH Tel 041 934 34 14  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Rütistrasse 15 ing.scholze@mail.ch  
6233 Büron www.scholze-bauingenieur.com

## Bedachung

Wyss Bedachungen GmbH Tel 041 933 04 14  
Ahornweg 8 Fax 041 933 15 27  
6233 Büron www.wyss-bedachungen.ch

## Biomechanik (manuelle Schmerztherapie)

Akuseel.ch Nat 079 292 53 41  
Markus Schillimat akuseel.ch@gmx.net  
Schlierbacherstrasse 14 www.akuseel.ch  
6233 Büron

## Coiffeur

Haar-Atelier, Nadja Arnold Tel. 041 934 02 10  
Bahnhofstrasse 45 www.haar-atelier-nadja-arnold.ch  
6233 Büron

## Coiffeur X-Hair, Denise Kaufmann

Schlierbacherstrasse 5 Tel 041 933 15 15  
6233 Büron de\_kaufmann@bluewin.ch

## Elektro, Telematik, Licht

RSK Elektro AG Tel 041 935 00 80  
Forster Stromideen info@forsterelektro.ch  
Aarauerstrasse 14 www.stromideen.ch  
6233 Büron

## Fahrschule

Fahrschule Egger Tel 041 934 01 55  
Kantonsstrasse 35 Nat 079 215 69 48  
6234 Triengen www.egger-bueron.ch

## Heizung, Lüftung, Sanitär

Fischer + Pomsler AG Tel 041 934 05 75  
Feldstrasse 11 Nat 079 641 02 90  
6233 Büron fischer-pomsler@bluewin.ch

## Holzbau

Holzbau Häfliger AG Tel 041 933 12 58  
Businessparkstrasse 8 Nat 076 779 20 46  
6233 Büron info@holzbau-haefliger.ch  
www.holzbau-haefliger.ch

Muff Holzbau Tel 079 503 03 68  
Luzernerstrasse 20 muff\_holzbau@gmx.net  
6233 Büron

## Immobilien / Verwaltung, Vermarktung, Bewertung

MIDOMA AG Tel 041 928 15 15  
Buchenstrasse 8 info@midoma.ch  
6210 Sursee www.midoma.ch

## Kirchentechnik

muribaer ag Tel. 041 925 80 80  
Bettenweg 12 info@muribaer.ch  
6233 Büron www.muribaer.ch

## Kosmetik

Kosmetikstudio.RINGANA Frischekosmetik  
und Vitalstoffberatung  
Andrea Heller-Krieger Tel. 079 917 36 28  
Bahnhofstrasse 25a andrea\_heller@bluewin.ch  
6233 Büron andrea-heller.ringana.com

## Maler

Hochuli & Clemente AG Tel 041 933 19 18  
Dipl. Malermeister Nat 079 435 43 63  
Hochrüti 5 Nat 079 946 64 61  
6233 Büron l.clemente@hochuli-clemente.ch  
d.hochuli@hochuli-clemente.ch  
www.clemente-maler.ch

## Wüest Arnold AG

Allmendweg 4 Tel 041 926 80 20  
6232 Geuensee www.wueestarnold.ch

## Medizinische Massagepraxis

Medizinische Massagepraxis Tel 041 933 34 88  
Heidi Kirchhofer Nat 079 636 32 12  
Alte Kantonsstrasse 43 heidi.kirchhofer@bluewin.ch  
6233 Büron www.heidikirchhofer.mopage.ch

## Naturheilpraxis, Homöopathie, Pflanzenessenzen, Akupunkturmassage nach Penzel

Rita Kirchhofer Tel 041 933 25 58  
Alte Kantonsstrasse 8 rita.kirchhofer@gmx.ch  
6233 Büron www.lichtpfad.ch

## Naturheilpraxis Nicole Bucher

Nicole Bucher-Kirchhofer Tel 079 102 36 91  
Sonnenrainstrasse 4 praxisnicolebucher@gmx.ch  
6233 Büron www.praxisnicolebucher.ch

## Physiotherapie

Physiotherapie Nierle GmbH Tel 077 452 77 71  
Bifangweg 10  
6233 Büron

## Nutzfahrzeuge / Lieferwagen

Wyss Nutzfahrzeuge AG Tel 041 933 22 32  
Bettenweg 4 www.wyss-nfz.ch  
6233 Büron nutzfahrzeuge@wyss-nfz.ch

### **Ofenbau, Plattenbeläge**

Beat Kirchhofer  
Sonnenrainstrasse 16  
6233 Büron  
Tel 041 933 29 72  
kirchhofer.beat@gmail.com

### **Recycling**

Hediger Recycling AG  
Grabmattenstrasse 10  
6233 Büron  
Tel 041 933 16 69  
Fax 041 933 38 69  
www.hediger-recycling.ch  
info@hediger-recycling.ch

### **Restaurant und Lieferdienst**

PizzaMaxx  
Luzernerstrasse 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 33 22  
www.pizzamaxx-bueron.ch

### **Sanitär und Raumdesign**

AQWA AG  
Daniel Wyss  
Bahnhofstrasse 9  
6233 Büron  
Tel 041 618 90 00  
info@aqwa.ch  
www.aqwa.ch

### **Sanitär und Heizung**

BSH Büron GmbH  
Bifangstrasse 41  
6233 Büron  
Tel 041 933 32 33  
info@bshbueron.ch  
www.bshbueron.ch

### **Schreinerei**

Urs Dubach AG  
Küchen/Möbel/Innenausbau  
Feldstrasse 11  
6233 Büron  
Tel 041 934 05 55  
www.ursdubachag.ch  
Portmann Schreinerei AG  
Kleinfeldstrasse 52  
6233 Büron  
Tel 041 933 20 43  
Fax 041 934 02 78  
www.portmann-schreinerei.ch

### **Sicherheitsdienst**

BKS + BKS GmbH  
Kurt Birrer  
Werkstrasse 9 / PF 156  
6233 Büron  
Tel 041 933 25 93  
Nat 079 227 04 14  
info@bks-sicherheitsdienst.ch  
www.bks-sicherheitsdienst.ch

### **Spenglerei / Flachdach / Blitzschutz**

BP Fassaden AG  
Murmattenstrasse 3  
6233 Büron  
Tel 041 934 00 93  
info@cookiag.ch  
www.cookiag.ch

### **Schmidlin Spenglerei+Flachdach AG**

Eidg. dipl. Spenglermeister  
Bahnhofstrasse 24a  
6233 Büron  
Tel 041 933 18 58  
Nat 079 210 10 52  
www.schmidlinspenglerei.ch

### **Tanzschule / Tanzen**

dancemoves GmbH  
Industriestrasse 12  
6233 Büron  
Tel 041 240 48 53  
Nat 078 755 08 52  
info@dancemoves.ch

### **tanz&event**

prima-location GmbH  
Industriestrasse 12  
6233 Büron  
Nat 079 240 80 12  
info@prima-location.ch  
www.prima-location.ch

### **Tierarzt**

Tierarztpraxis Bleumatt AG  
Schlierbacherstrasse 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 11 55  
info@tierarztpraxis-bleumatt.ch  
www.tierarztpraxis-bleumatt.ch

### **Umzüge**

Fischer Umzüge + Transporte AG  
Alte Kantonsstrasse 45  
6233 Büron  
Tel 041 933 20 10  
www.fischerumzuege.ch

### **Versicherungen**

Helvetia Versicherungen  
Sandro Buscemi  
Kleinfeldstrasse 64  
6233 Büron  
Tel 041 920 28 81  
Nat 079 357 96 45  
sandro.buscemi@helvetia.ch  
www.helvetia.ch

### **Werkzeugmaschinen**

CNC Service Heller-Meyer GmbH  
CNC Service und etwas mehr  
Sonnrüti 6  
6233 Büron  
Tel 041 934 03 33  
Nat 078 917 24 24  
www.heller-meyer.ch

### **Zäune**

Kastanienzäune Bucher AG  
Kleinfeldstrasse 42  
6233 Büron  
Nat 079 921 99 99  
info@kastanienzaeune-bucher.ch  
www.kastanienzaeune-bucher.ch  
Lager/Ausstellung: Wolen, 6213 Knutwil

**Hier könnte Ihr  
Eintrag stehen!**

# Danke Büron

Sagi Büron

Angolo d'italia  
Restaurant - Winebar - Café



Liebe Gäste

Danke viel mal für Ihre Treue und Vertrauen.

Wir wünschen euch schöne Festtage und freuen uns Sie im neuen Jahr bei uns zu begrüßen.

Angolo d'italia Team

## Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag

09:00 - 14:00

17:00 - 22:00

Freitag

09:00 - 14:00

16:30 - 23:00

Samstag

11:00 - 23:00

Sonntag Ruhetag

Sagi Büron

[www.sagibueron.ch](http://www.sagibueron.ch)

041 558 14 85



Neu  
**Pinsa**



Sagipark 5, 6233 Büron (LU) . Tel : 041 558 14 85 / 079 952 96 20